

Unité de réfrigération combinée

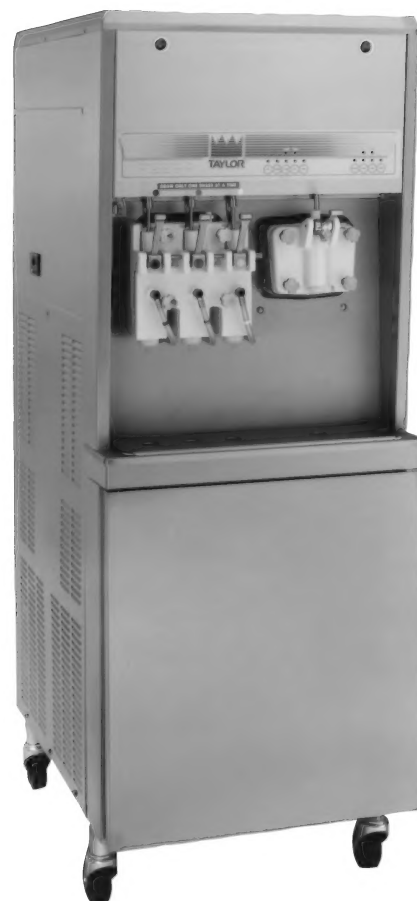
Manuel abrégé



TAYLOR®



Modèle 8657



Mode d'emploi

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

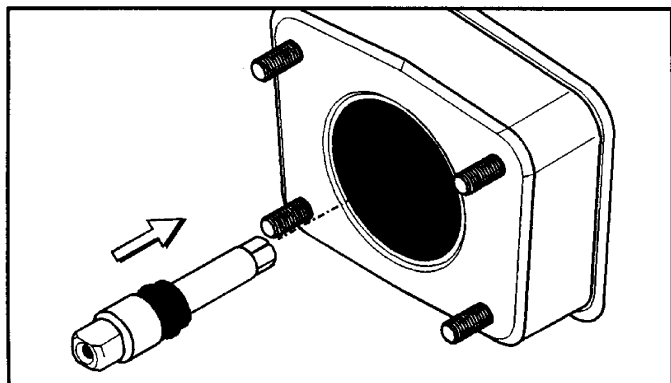


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

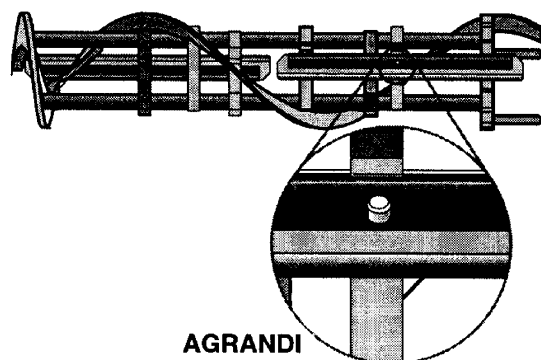


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

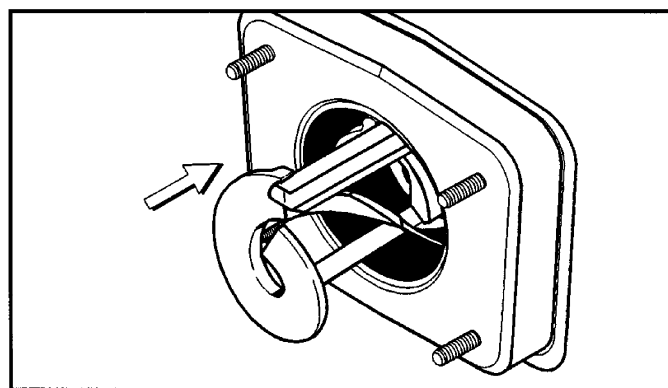


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

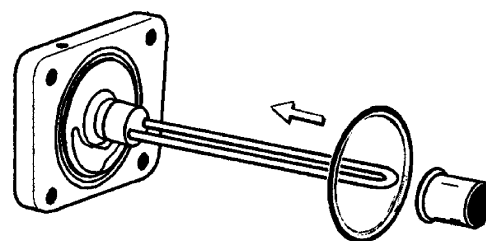


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

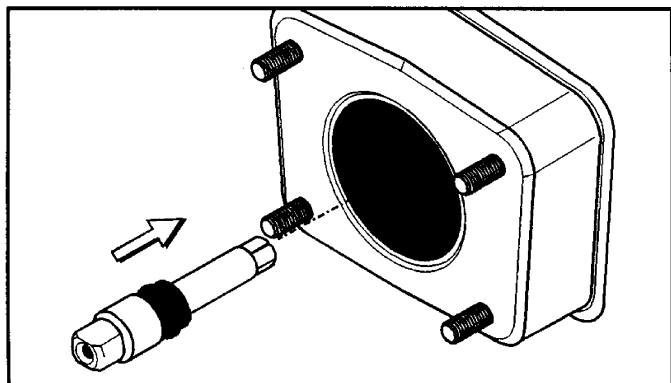


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

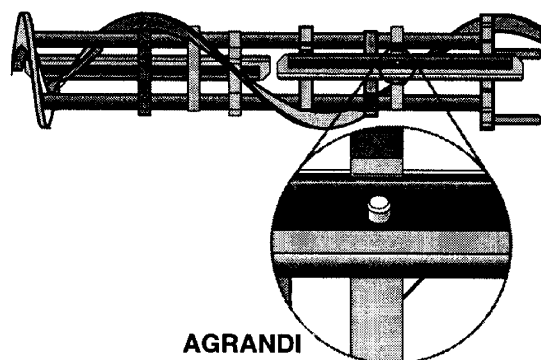


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

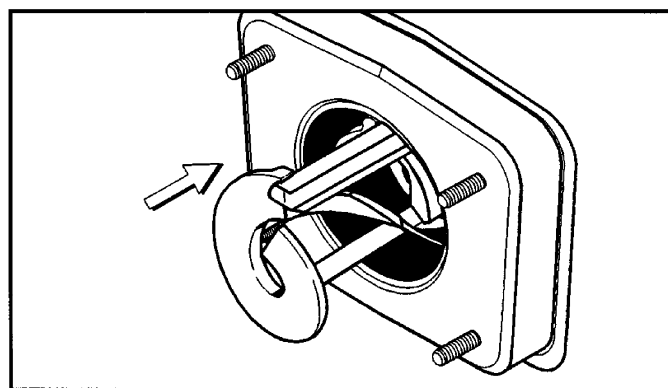


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

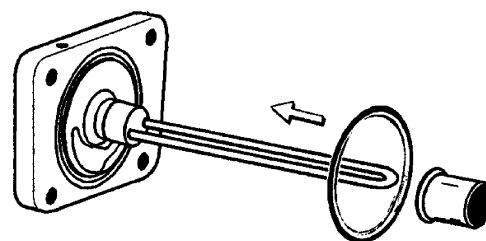


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

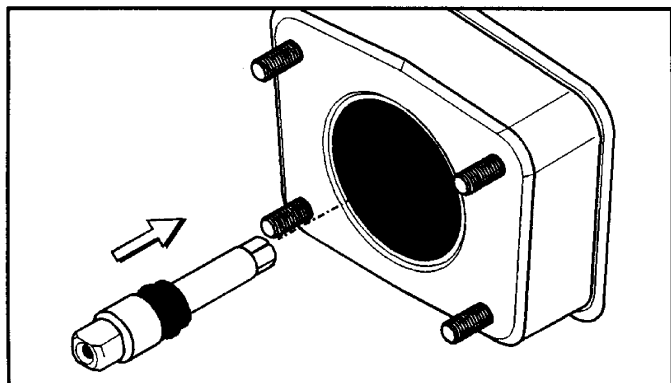


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

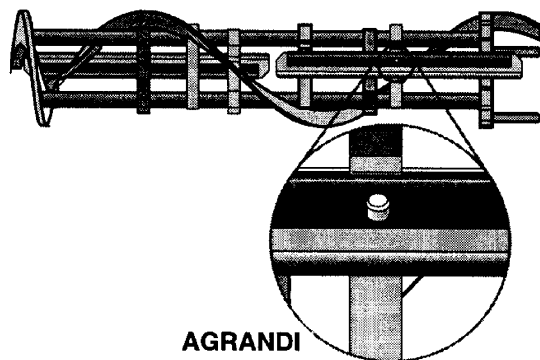


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

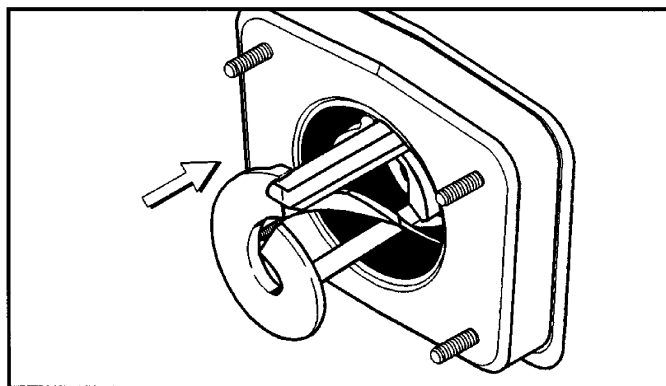


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

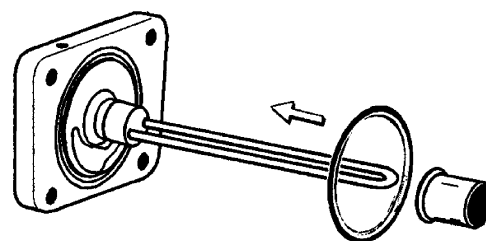


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

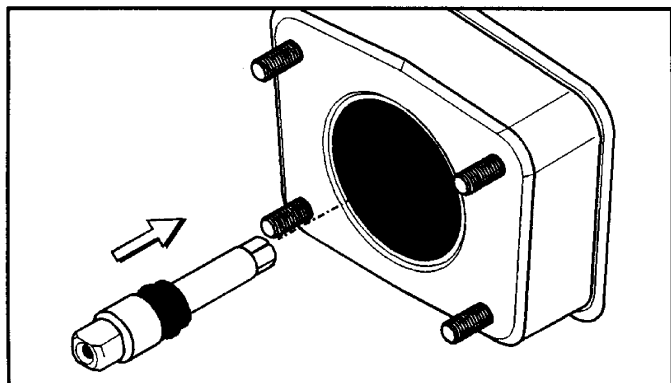


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

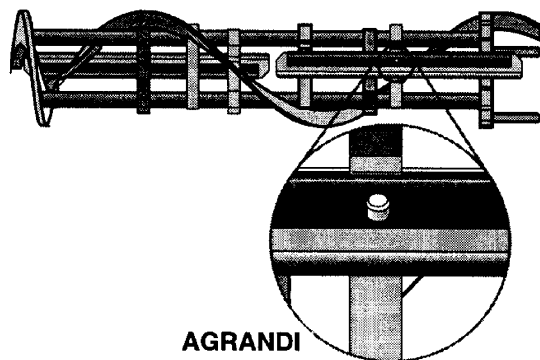


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

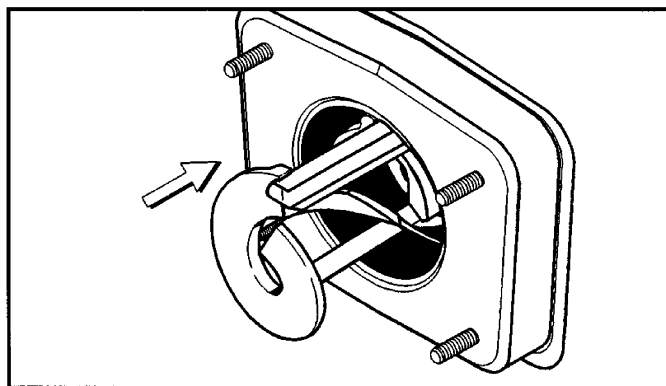


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

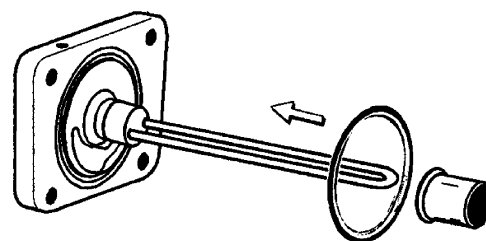


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

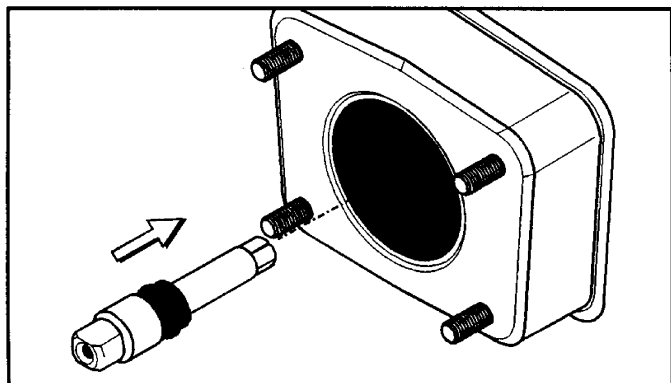


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

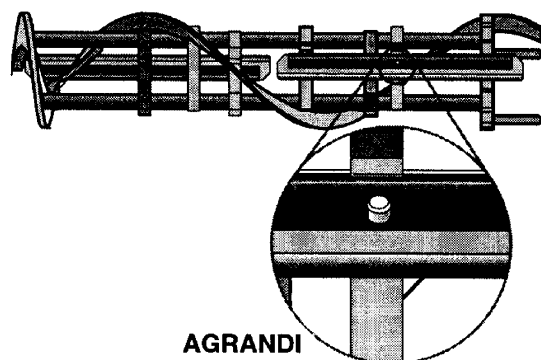


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

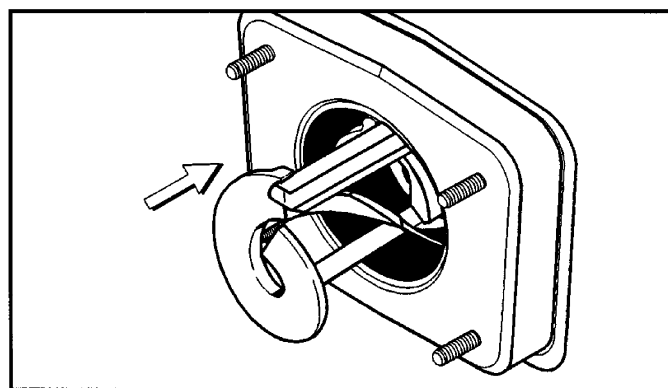


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

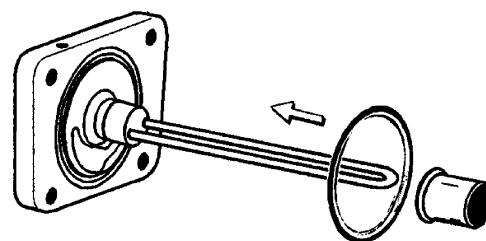


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

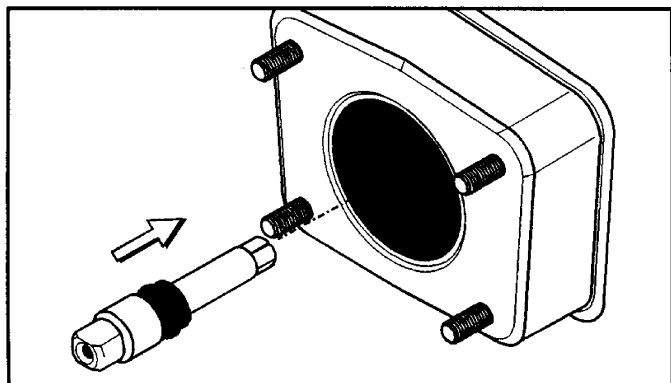


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

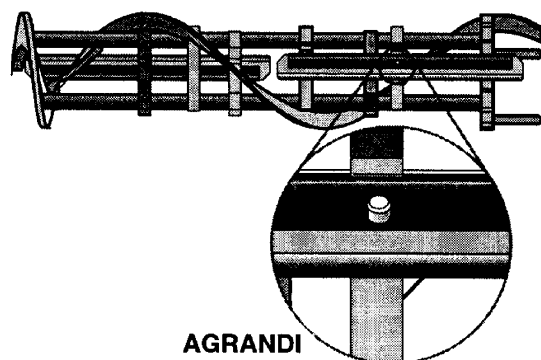


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

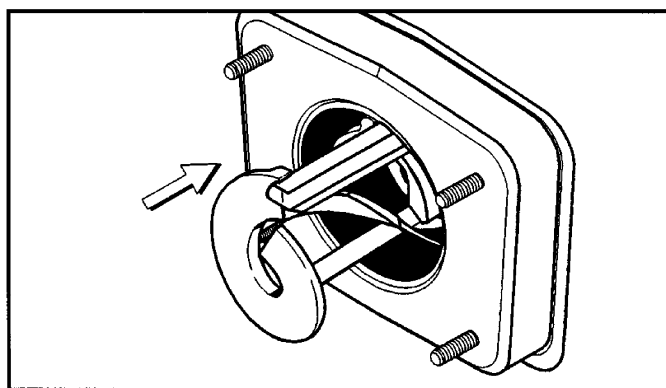


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

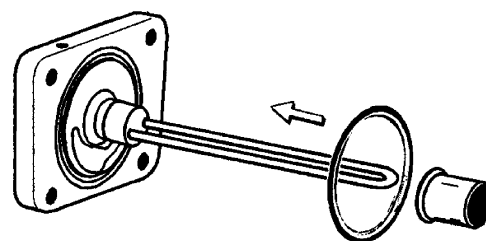


Figure 21

Étape 2

Faites glisser les trois bandes en caoutchouc et les trois joints toriques dans les rainures du corps de soupape. **NE** lubrifiez **NI** les bandes en caoutchouc, **NI** les joints toriques.

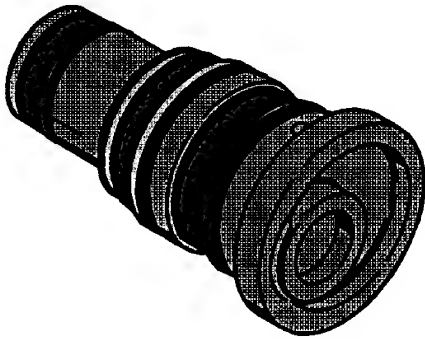


Figure 46

Étape 3

Mettez un peu de lubrifiant à l'intérieur du piston et insérez le corps de soupape dans le piston.

Appliquez un peu de lubrifiant sur le diamètre intérieur **INFÉRIEUR** du cylindre de la pompe sur une profondeur équivalente à la longueur de votre index. La pellicule de lubrifiant appliquée doit être de l'épaisseur d'une feuille de papier.

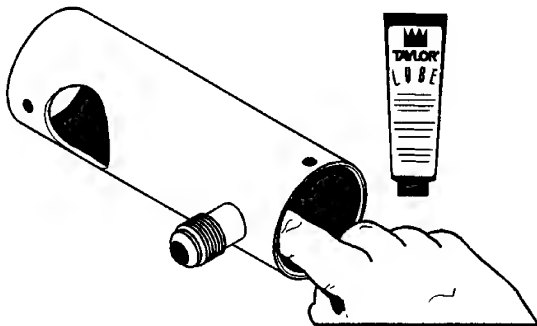


Figure 47

Insérez le piston et le corps de soupape assemblés dans le cylindre de la pompe et poussez vers le haut. Alignez le bouton en acier situé à la base du corps de soupape avec l'encoche située au bas du cylindre de la pompe.

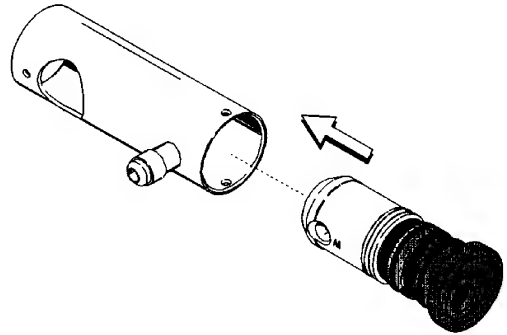


Figure 48

Étape 4

Assemblez le raccord d'arrivée du mélange. Faites glisser le joint torique dans la rainure du raccord d'arrivée du mélange et lubrifiez soigneusement.

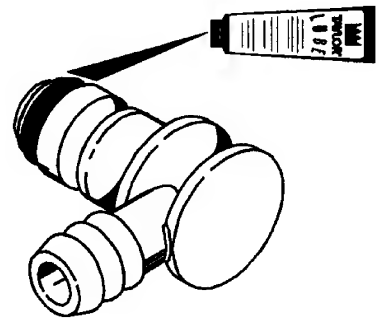


Figure 49

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

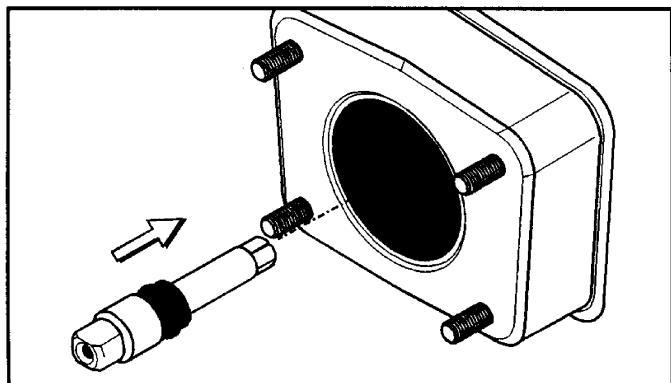


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

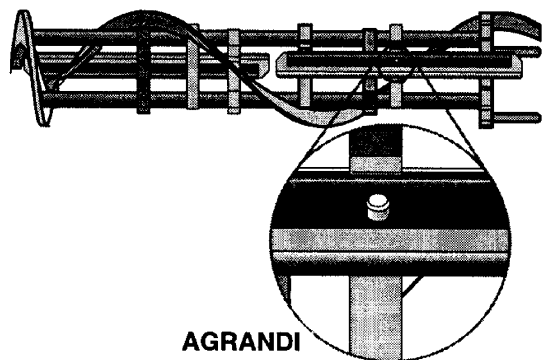


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

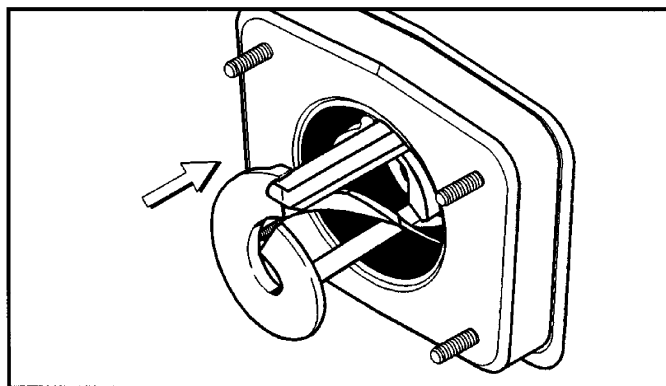


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

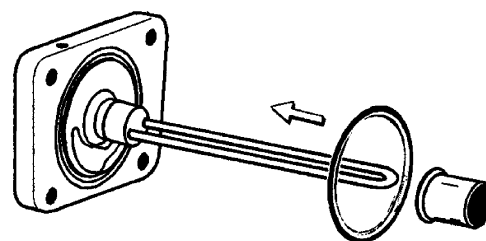


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

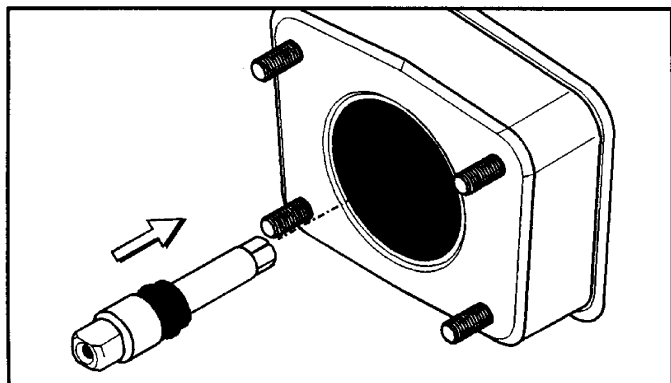


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

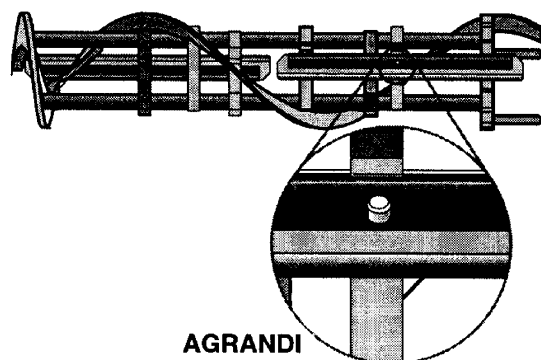


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

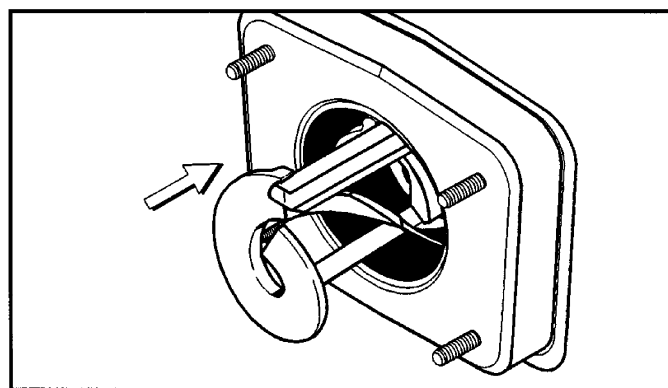


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

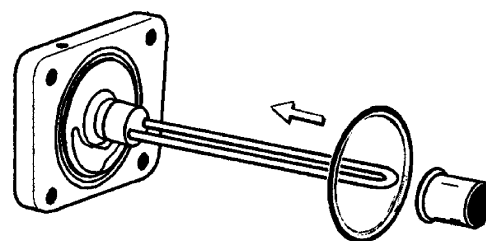


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

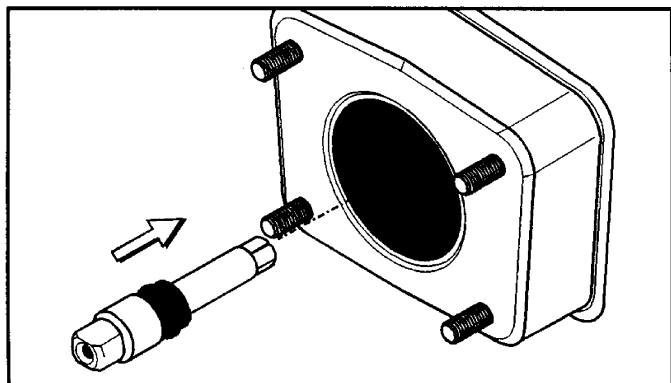


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

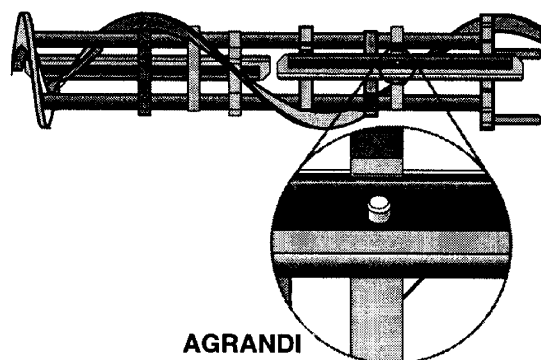


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

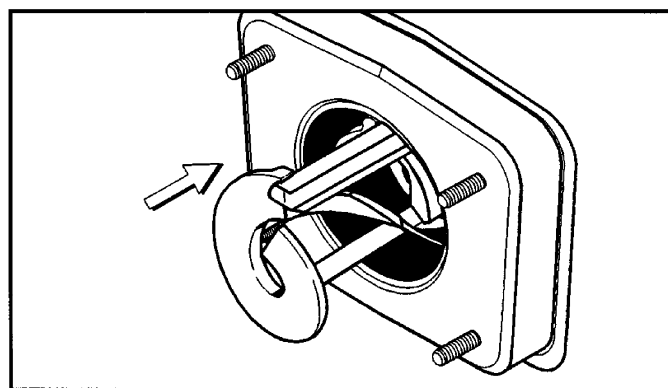


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

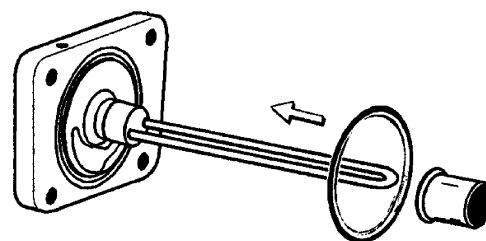


Figure 21

Étape 6

Placez un seau à mélange vide sous les becs de distribution et levez la purge d'amorçage.

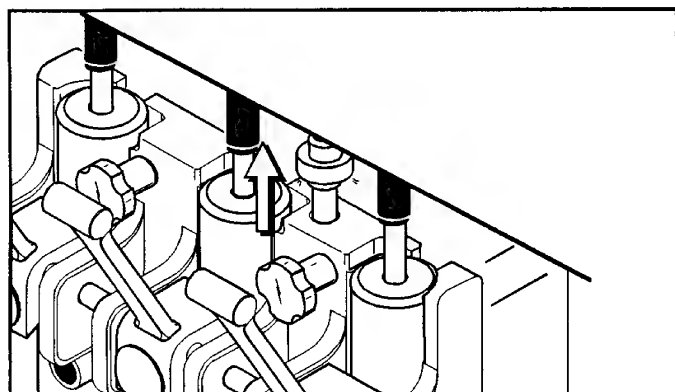


Figure 64

Appuyez sur les touches « WASH » (LAVAGE) et « PUMP » (POMPE). Les voyants s'allument, indiquant que la pompe et le moteur du batteur fonctionnent. Lorsqu'un flux **régulier** de solution aseptisante coule par l'orifice d'écoulement situé au bas de la porte de l'unité, appuyez sur la touche « PUMP » (POMPE) pour arrêter la pompe. Abaissez la purge d'amorçage. Laissez agiter la solution aseptisante dans le cylindre de réfrigération pendant cinq minutes.

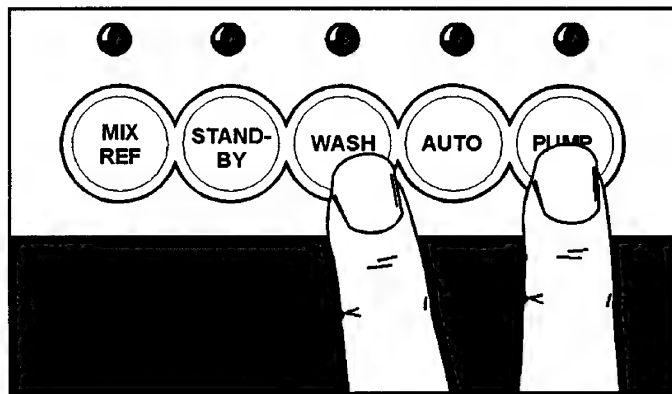


Figure 65

Étape 7

Au bout de cinq minutes, levez la purge d'amorçage. Appuyez sur la touche « PUMP » (POMPE) et abaissez les trois poignées. Tirez le reste de la solution aseptisante.

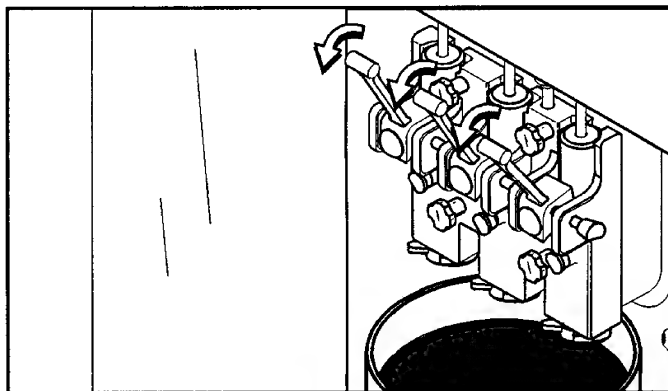


Figure 66

Étape 8

Une fois que le désinfectant a cessé de couler par les becs de distribution, fermez les vannes de sortie. Appuyez sur les touches « PUMP » (POMPE) et « WASH » (LAVAGE) pour arrêter l'appareil.

Aseptisation, côté sundae

Étape 1

Préparez 7,6 litres (deux gallons) de solution aseptisante agréée à 100 mg/l (exemple : Kay-5) dans un seau à mélange. UTILISEZ DE L'EAU CHAUDE ET SUIVEZ LES SPÉCIFICATIONS DU FABRICANT. Placez le seau à mélange rempli de solution aseptisante dans le compartiment à mélange.

Étape 2

Nettoyez le tube d'arrivée du mélange à l'aide de la longue brosse et de solution aseptisante.

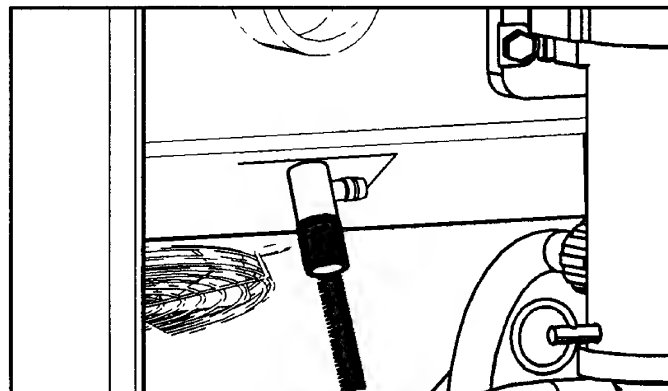


Figure 67

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

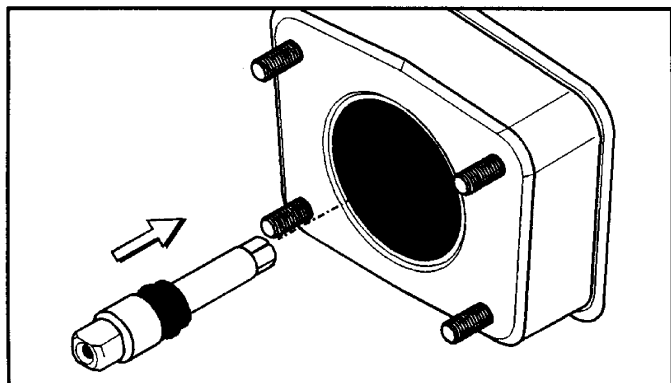


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

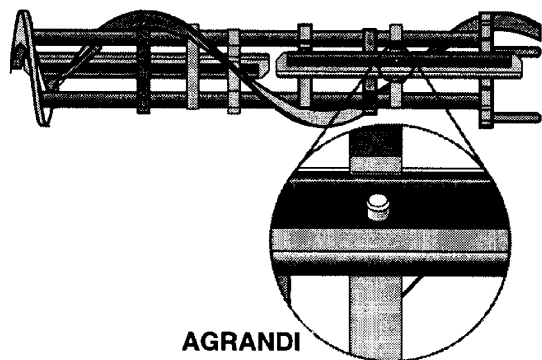


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

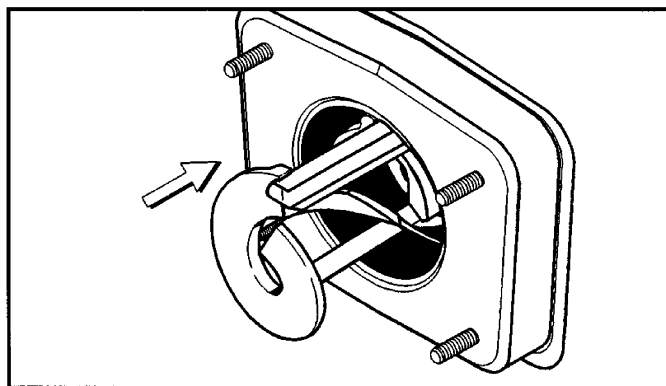


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

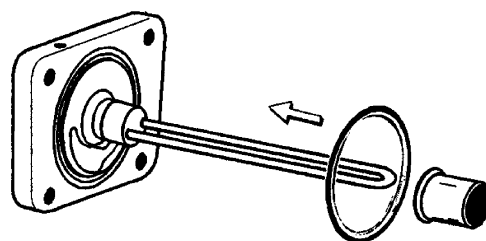


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

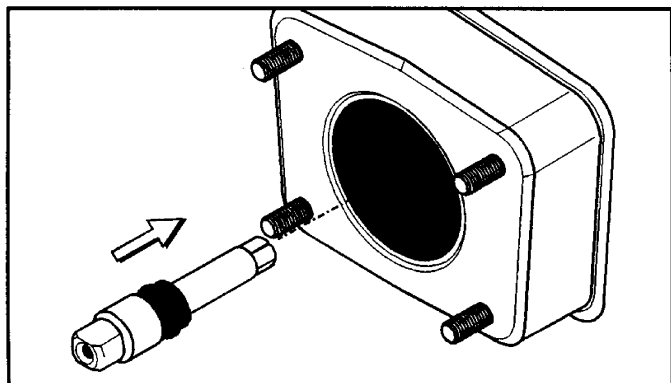


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

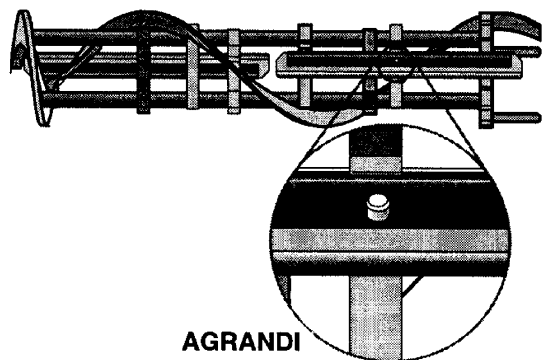


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

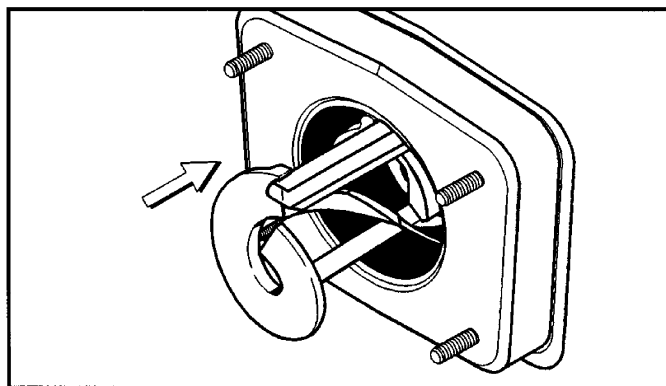


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

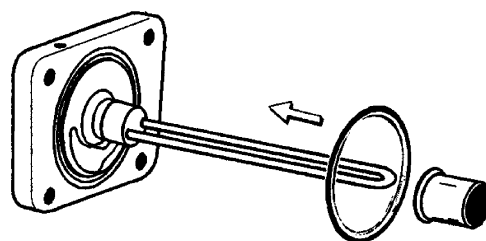


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

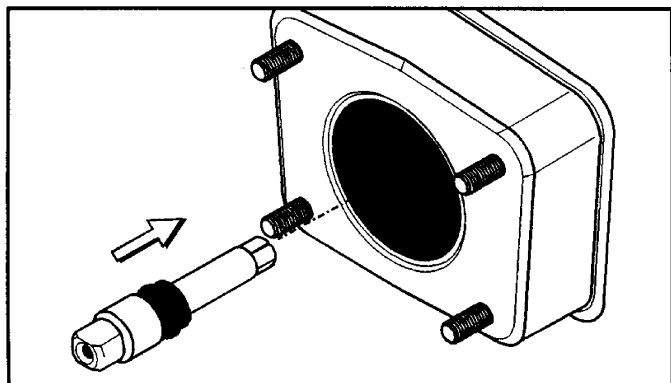


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

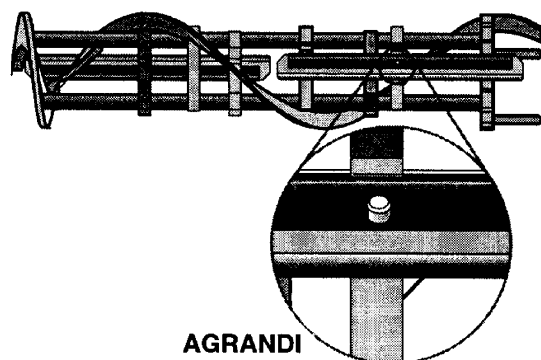


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

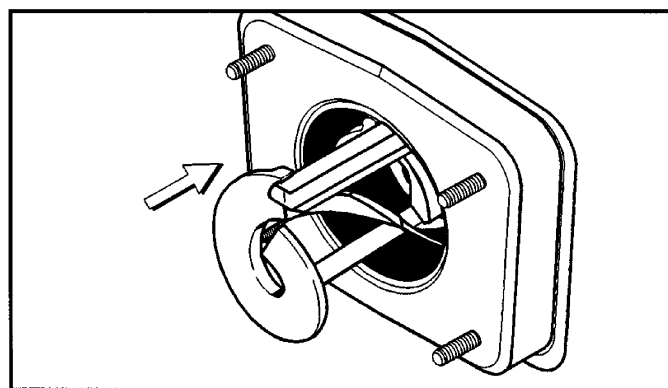


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

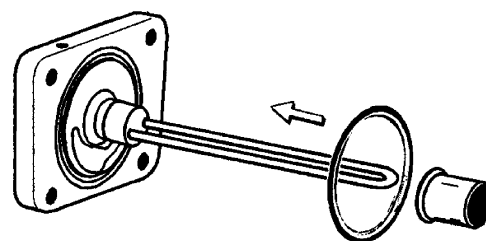


Figure 21

Étape 8

Appuyez sur la touche « AUTO » (AUTOMATIQUE). Le voyant « MIX REF » (RÉFRIGÉRATION DU MÉLANGE) s'allume, indiquant que le système de réfrigération du mélange fonctionne. Le voyant « AUTO » (AUTOMATIQUE) s'allume, indiquant que le système principal de réfrigération fonctionne. Le voyant « PUMP » (POMPE) s'allume, indiquant que la pompe air/mélange fonctionnera lorsqu'il n'y aura plus assez de mélange dans le cylindre de réfrigération.

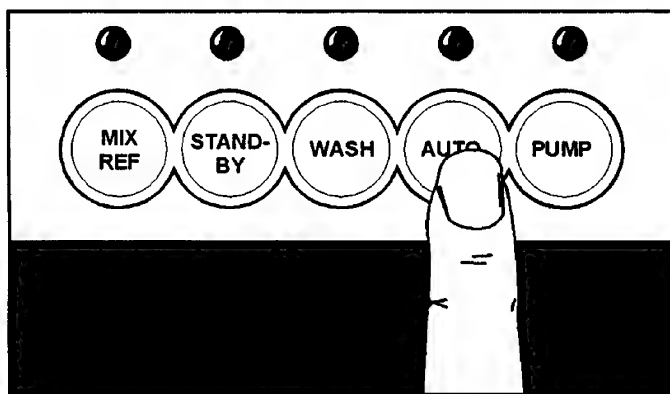


Figure 82

À la fin du cycle, le produit aura la viscosité voulue.

Remarque : Gardez la porte du compartiment à mélange fermée à tout moment en-dehors du remplissage du bac à mélange et des procédures de nettoyage et d'aseptisation. Le fait de laisser la porte ouverte lorsque le système de réfrigération du mélange est en marche risque de faire givrer l'évaporateur et de nuire à la réfrigération du compartiment à mélange.

Circuit de distribution de sirop, côté milk-shake

Jetez le sirop chaque semaine et purgez les tuyaux de sirop au moins une fois par semaine.

Les réservoirs à sirop peuvent être placés dans un compartiment séparé qui peut être placé derrière l'unité de réfrigération ou sur le côté. Les conduites d'air et les tuyaux de sirop sont recouverts d'un revêtement hélicoïdal de couleur. **Assurez-vous de bien faire correspondre** la conduite d'air et le tuyau de sirop au réservoir à sirop du bon parfum.

Remarque : Les tuyaux de sirop à la vanille et à la fraise sont équipés de limiteurs de débit au niveau des connexions du raccord rapide afin de maintenir le bon calibrage. **Utilisez uniquement du sirop non concentré, sans pulpe ni pépins.**

Dévissez le raccord rapide de la partie coudée du tuyau de sirop. Assurez-vous que le joint torique repose sur l'extrémité du raccord rapide. Placez le limiteur de débit sur le joint torique et revissez le raccord rapide sur le tuyau de sirop.

Étape 1

Remplissage des réservoirs à sirop : Tirez sur le collier des raccords rapides des conduites d'air. Laissez l'air sous pression s'échapper des réservoirs à sirop. Débranchez les tuyaux de sirop.

ATTENTION : Prenez soin de d'abord dégager la conduite d'air avant de dégager le tuyau de sirop.

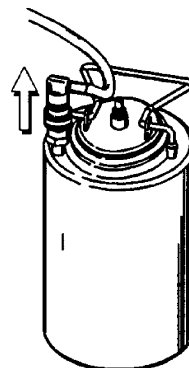


Figure 83

Retirez les réservoirs à sirop de leur compartiment. Retirez le couvercle du réservoir à sirop en le soulevant à l'aide du levier de verrouillage. Remplissez les réservoirs de sirop jusqu'au repère qui figure sur l'étiquette.

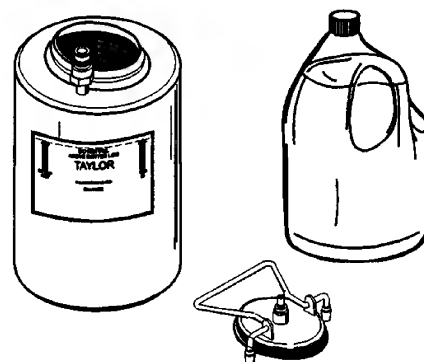


Figure 84

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

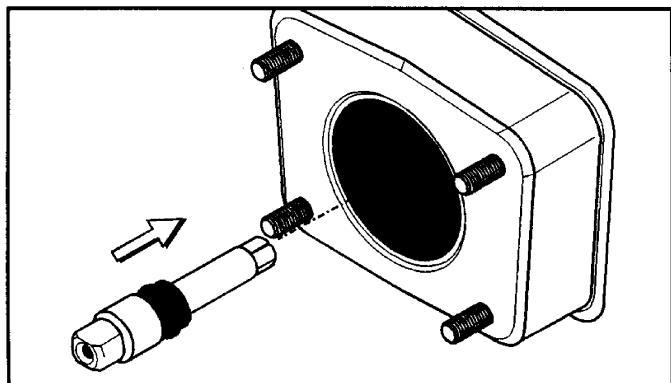


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

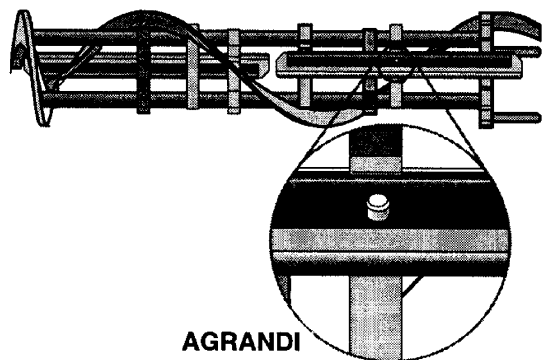


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

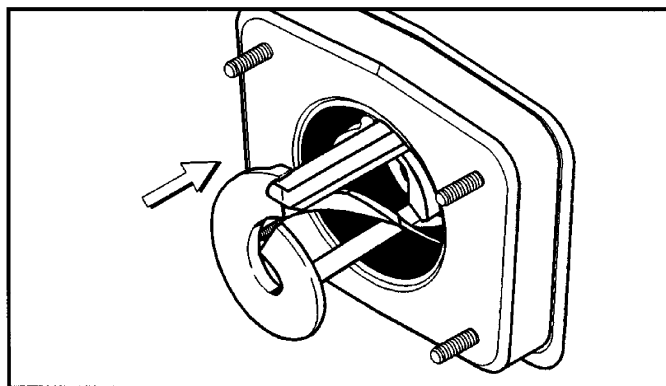


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

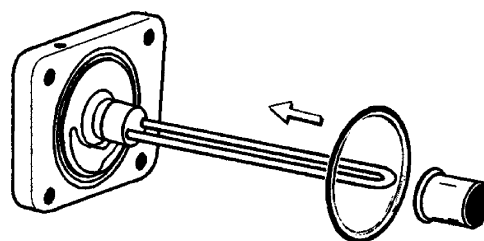


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

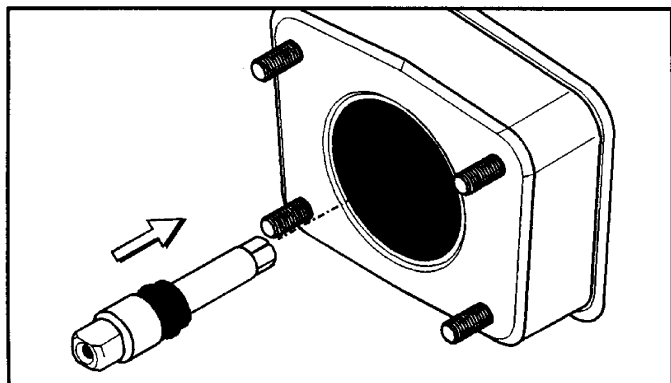


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

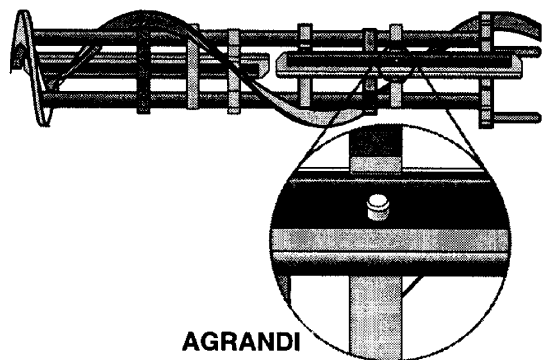


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

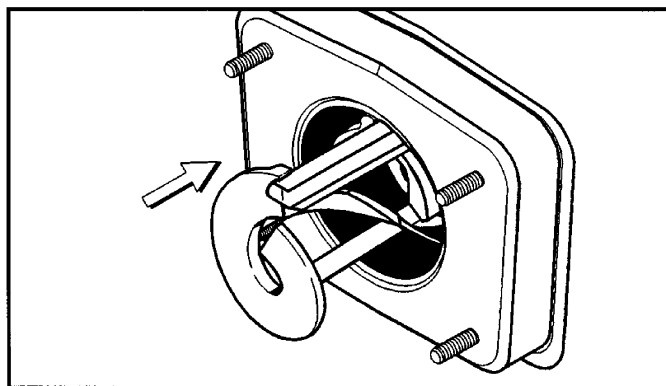


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

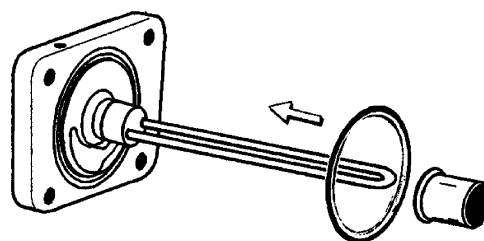


Figure 21

Installez l'arbre d'entraînement dans le cylindre de réfrigération en le faisant traverser le palier arrière et introduisez fermement l'extrémité hexagonale dans l'accouplement du réducteur. Vérifiez que l'arbre d'entraînement entre dans l'accouplement d'entraînement sans se bloquer.

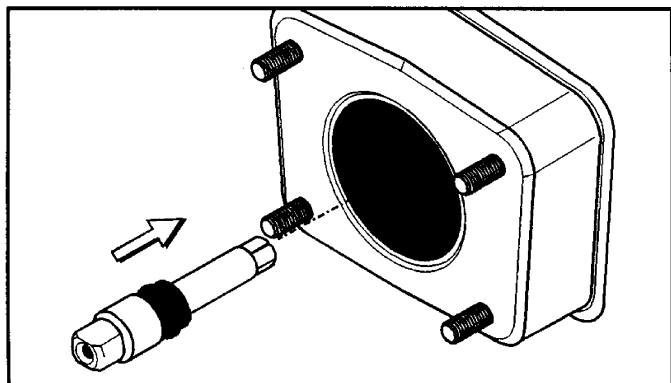


Figure 18

Étape 2

Tout d'abord, regardez si les racleurs présentent des entailles ou des signes d'usure. S'il y a des entailles, ou si un racleur est usé, changez les deux racleurs. Si les racleurs sont en bon état, placez le racleur arrière sur la tige de retenue arrière du batteur.

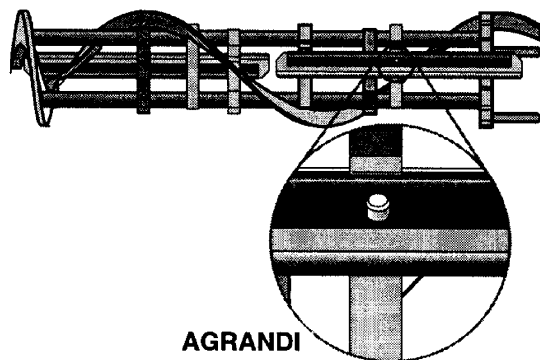


Figure 19

Remarque : Le racleur doit être fermement ajusté sur la tige pour éviter qu'il ne cause des dommages coûteux.

Tout en maintenant le racleur arrière sur le batteur, enfoncez-le à mi-chemin dans le cylindre de réfrigération. Installez le racleur avant sur la tige de retenue avant. Enfoncez complètement l'ensemble du batteur dans le cylindre de réfrigération.

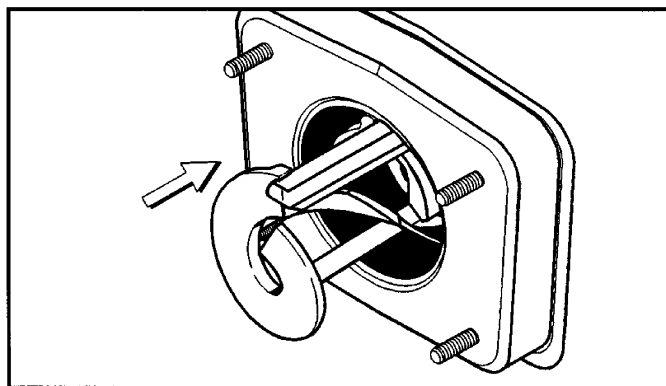


Figure 20

Assurez-vous que l'ensemble du batteur est bien en place sur l'arbre d'entraînement. Faites légèrement tourner le batteur afin d'être sûr qu'il est correctement installé. Une fois en place, le batteur ne dépasse pas de l'avant du cylindre de réfrigération.

Étape 3

Placez le grand joint en caoutchouc dans la rainure située à l'arrière de la porte de l'unité.

Remarque : Assurez-vous que le bord arrondi se trouve contre la porte.

Faites glisser le palier avant en plastique blanc sur le tube de déflexion en vous assurant que l'extrémité à bride du palier repose bien contre la porte de l'unité de réfrigération. NE lubrifiez NI le joint, NI le palier avant.

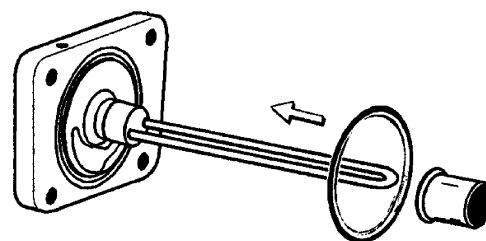


Figure 21

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____

Remplir ce formulaire pour retrouver rapidement votre référence lorsque vous appelez notre service technique:

Distributeur Taylor: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Service: _____

Pièces: _____

Date d'installation: _____

Informations situées sur la plaque de l'unité:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Spécifications électriques: Tension _____ Cycle _____

Phase _____

Taille maximale des fusibles: _____ A

Intensité minimale admissible des câbles: _____ A

Référence de la pièce: _____